



**Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie royale du Canada**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS A:
RETURN BIDS TO:
Bid Receiving/Réception des
sousmissions**

Royal Canadian Mounted Police (RCMP)
Mailstop #1004
14200 Green Timbers Way
Surrey, B.C. V3T 6P3

Gendarmerie royale du Canada (GRC)
Mailstop #1004
14200 Green Timbers Way
Surrey (Colombie-Britannique) V3T 6P3

**Amendment #7 to REQUEST FOR
PROPOSAL
Amendement #7 À DEMANDE DE
PROPOSITION**

Proposal to : Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada.

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaries

THIS DOCUMENT CONTAINS A
SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE
UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE
SÉCURITÉ

Title – Sujet
FIRST AID TRAINING/FORMATION EN SECOURISME

Solicitation No. - No. de l'invitation M2989-5-0152	Date: May/mai 31, 2016
--	-------------------------------

Buy & Sell Reference No. - No. De Référence du Client
PW-16-00727644

Solicitation Closes: - L'invitation prend fin
On/le: June/juin 06, 2016
At/à : 2:00 p:m PDT (Pacific Daylight Time)
HAP (heure avancée du Pacifique)

F.O.B. - F.A.B.
Destination

Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:
Hedy Sawatzky, Reg Sr Procurement Officer, RCMP
Agente principale d'approvisionnement régulier
hedy.sawatzky@rcmp-grc.gc.ca

Telephone No. - No de telephone: 778-290-2779	Fax No. - N° de FAX: 778-290-6110
--	--

Destination of Goods, Services:
Destinations des biens, services :
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)
#1101 – 45337 Calais Crescent
Chilliwack, B.C. V2R 5I7

Gendarmerie royale du Canada (GRC)
1101 – 45337, croissant Calais
Chilliwack (Colombie-Britannique) V2R 5I7

Delivery Required - Livraison exigée: See Herein - - Voir aux présentes	Delivery Offered - Livraison proposée
---	--

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur

Signature

Date



THIS AMENDMENT #7 IS BEING ISSUED TO PROVIDE QUESTIONS AND ANSWERS AS FOLLOWS:

CETTE MODIFICATION #7 EST PUBLIE POUR FOURNIR DES QUESTIONS ET REPONSES COMME SUIV:

Solicitation – N° de l'invitation #M2989-5-0152

Reference- No. De Référence #PW-1600727644

QUESTIONS AND ANSWERS

Q1. Who is the certifying body for the Instructor Trainers – the objective is to identify the current Training Provider who initially certified the instructors to teach the Standard First Aid Course.. This will assist in understanding a potential instructor transfer process and the associated costs to train Instructors.

Can you provide us with an overview of the Instructor Training process already completed to qualify the Instructors. The objective is to identify the training previously provided to certify instructors and if it involved coteaching or monitoring. If we could be given the number of days of initial training and if there was any coteaching and monitoring requirements , this would suffice. We do not require details although typically the Instructor certification process is transparent especially as related to WSBC Instructor development and renewals.

A2. See Amendment #6 Questions and Answers
See Q4, A4, Q5, A5

LES QUESTIONS AINSI QUE LES RÉPONSES

R1. Quel est l'organisme de certification pour les instructeurs-formateurs?
L'objectif est d'identifier le fournisseur de formation actuel qui a accordé la certification initiale aux instructeurs pour l'enseignement du cours de secourisme général. Cela permettra de comprendre le processus possible de transfert des instructeurs et les coûts liés à la formation des instructeurs.

Pouvez-vous nous donner un aperçu du processus de formation des instructeurs qui a déjà été effectué pour veiller à ce que les instructeurs soient qualifiés? L'objectif est de cerner la formation qui a déjà été offerte pour assurer la certification des instructeurs et de déterminer si cela comprenait l'enseignement conjoint ou la surveillance. Si nous pouvions obtenir le nombre de jours de formation initiale et la confirmation relative à l'enseignement conjoint et à la surveillance, cela serait suffisant. Il n'est pas nécessaire pour nous d'obtenir des renseignements détaillés, bien qu'en général, le processus de certification des instructeurs soit transparent, surtout en ce qui a trait au perfectionnement des instructeurs et au renouvellement de la qualification des instructeurs par WorkSafe BC (WSBC).

Q2. Voir Modification #6 Questions et Réponses

Voir Q4, R4, Q5, R5

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME

LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES